

363568-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne – Objektplanung Gebäude und Freianlagen sowie Ausstattung für den Neubau des Feuerwehrhauses Schmitten-Nord

OJ S 101/2026 28/05/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Gemeinde Schmitten im Taunus

E-mail: vergrechtffm-assistenz@fps-law.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Objektplanung Gebäude und Freianlagen sowie Ausstattung für den Neubau des Feuerwehrhauses Schmitten-Nord

Opis: Bei der ausgeschriebenen Leistung handelt es sich um Planungsleistungen für die Gemeinde Schmitten im Taunus. Diese plant im Zuge der Zusammenlegung von 3 ehrenamtlichen Ortsteilfeuerwehren den Neubau eines Feuerwehrhauses in Schmitten, Ortsteil Dorfweil. Der Auftragnehmer übernimmt als Architekt - vorbehaltlich der Beauftragung der Leistungen der Stufen 2, 3 und 4 - sämtliche Planungsleistungen für das Projekt.

Identyfikator procedury: f0088360-6c30-4333-88ac-1e35665cc0a8

Wewnętrzny identyfikator: 2026/05

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71000000 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Schmitten im Taunus

Podział krajowy (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YNAMNYN#

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Objektplaning Gebäude und Freianlagen sowie Ausstattung für den Neubau des Feuerwehrhauses Schmitten-Nord

Opis: Planungsleistungen nach § 34 HOAI - Objektplanung und Ausstattung nach § 39 HOAI - Freianlagenplanung. Der AN schuldet im Rahmen der ihm beauftragten Stufen insbesondere auch alle Planungsleistungen, die erforderlich sind, um die Vertragsziele zu erreichen. Das mit diesem Vertrag verfolgte Ziel ist neben den vorstehend genannten Vorgaben die mangelfreie, termingerechte und wirtschaftliche Fertigstellung des Bauvorhabens unter Berücksichtigung der nachfolgend genannten Vertragsziele - die vertragsgemäße, den anerkannten Regeln der Technik entsprechende, termingerechte und kosteneinhaltende Fertigstellung des Projekts; - die Einhaltung des für den AG einschlägigen öffentlichen Vergaberechts - die Planung und Ausführung einer wirtschaftlichen, baukostenbewussten und energieeffizienten Bauweise - im Bereich der Technischen Ausrüstung die Planung und Umsetzung eines wirtschaftlich sinnvollen aber gleichzeitig auch ökologisch-nachhaltigen und zukunftsorientierten Konzepts. - Verwendung nachhaltiger Baustoffe - Betriebssicherheit - Objektsicherheit - Barrierefreiheit - Wirtschaftlicher Betrieb - Niedrige Folgekosten für Unterhaltung und Wartung (Lebenszykluskosten) Stand: 20.04.2026 - Einhaltung von Budgetvorgaben (inkl.

kontinuierliche Unterrichtung des AG)

Wewnętrzny identyfikator: 2026/05

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71000000 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Schmitten im Taunus

Podpodział krajowy (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/12/2026

Data zakończenia trwania: 30/06/2030

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane we wniosku o dopuszczenie do udziału

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Vorlage eines aktuellen Auszugs (nicht älter als 90 Tage) aus dem Handelsregister oder vergleichbarer Nachweis

Kryterium: Wymagane jest zezwolenie lub członkostwo w konkretnej organizacji dla umów o świadczenie usług

Opis kryterium selekcji: Die Bieter erklären, dass ein geeigneter Nachweis des Bieters über die Berufsqualifikation des Architekten, Bauingenieurs oder Ingenieur Objektplanung haben und nach den Gesetzen der Länder berechtigt sein, diese Berufsbezeichnung zu tragen, oder nach den EG-Richtlinien, insbesondere der EG-Berufsanerkennungsrichtlinie 2005/36/EG berechtigt sein, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekten, Bauingenieurs oder Ingenieur Objektplanung tätig zu werden. Bei juristischen Personen muss mindestens der vorliegend vorgesehene verantwortliche Projektleiter die vorgenannten Anforderungen erfüllen.

Kryterium: Specyficzny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Angabe des Gesamtumsatzes des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren in Euro netto (Eigenerklärung), wenn in dem jeweiligen Geschäftsjahr ein Umsatz erwirtschaftet wurde. Eine Geschäftstätigkeit von mindestens 3 Geschäftsjahren ist nicht gefordert. Bei Bewerber-/ Bietergemeinschaften ist der Gesamtumsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre von jedem Mitglied der Bewerber-/ Bietergemeinschaft anzugeben. Bei Bewerbergemeinschaften werden bei der Ermittlung des durchschnittlichen jährlichen Umsatzes die Jahresumsätze der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft addiert. Mindestanforderung: Der Bewerber muss über einen Jahresumsatz von mind. 200.000 EUR netto pro Geschäftsjahr verfügen.

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Angaben der Zahl der durchschnittlich festangestellten Mitarbeiter im technischen Bereich. Mindestanforderung: Der Bewerber muss über mind. 5 festangestellte Mitarbeiter im technischen Bereich (Architekten/Ingenieure) verfügen. Davon müssen mindestens 2 festangestellte Mitarbeiter über mindestens 5 Jahre einschlägige Berufserfahrung verfügen.

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung zur bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung: - für Personenschäden: 5 Mio. EUR - für Vermögens- und Sachschäden: 3 Mio. EUR bei einem in der EU zugelassenen Versicherer besteht oder im Auftragsfall eine Versicherung in gefordertem Umfang und Höhe abgeschlossen wird. Die genannten Versicherungssummen müssen pro Versicherungsjahr mindestens 2-fach zur Verfügung stehen.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Es müssen mindestens 2 wertungsfähige Referenzen eingereicht werden. Wertungsfähig sind nur Referenzen, die die folgenden Mindestanforderungen erfüllen:
- Gegenstand war die Planung eines Bauprojekts (Neubau) in einer vergleichbaren Honorarzone - Die Baukosten müssen mind. 3.000.000 EUR netto nach der Kostengruppe 300 - 600 der DIN 276 betragen haben. - Gegenstand der Planung war ein Bauprojekt im Sicherheitsbereich. - Die Planung muss mind. die LPH 2 - 8 gem. § 34 Abs. 3 HOAI umfassen. Die Abnahme der LPH 8 darf nicht vor dem 01.01.2018 liegen. Bei laufenden Referenzprojekten muss die LPH 8 zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist für die Einreichung der

Teilnahmeanträge mind. 50 % erfüllt sein. - Mindestens eine Referenz hat die Planung eines Feuerwehrhauses oder einer Feuerwache zum Inhalt - Zugelassen sind ausschließlich Referenzprojekte, welche unter Berücksichtigung deutscher Gesetzes- und Normvorgaben durchgeführt worden sind. Auswahlkriterien: Für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden, werden Punkte für Zusatzreferenzen gewährt. Es werden max. 5 Referenzen berücksichtigt. Folgende Kriterien maßgeblich: -die Baukosten der Kostengruppe 300 - 600 der DIN 276 betragen mind. 3.000.000 EUR netto. Übersteigen die Baukosten der Referenz diese Mindestanforderung erhält der Bewerber folgende Punkte. Die Bewertung erfolgt je Referenz, die die Planung eines Feuerwehrhauses oder einer Feuerwache zum Gegenstand hatte. Es werden max. 5 Referenzen berücksichtigt. Je Referenz können maximal 30 Punkte, bei maximal 5 zu berücksichtigten Referenzen, folglich höchstens 150 Punkte insgesamt erreicht werden. - Mindestanforderung an die Eignung ist, dass es sich bei mindestens einem der Bauobjekte um eine Feuerwache handelt. Darüber hinaus erhält ein Bewerber Punkte, für weitere Referenzobjekte, die die Mindestanforderungen erfüllen und bei denen es sich um ein Feuerwehrhaus oder eine Feuerwache handelt. Es werden max. 5 zusätzliche Referenzen berücksichtigt. Je Referenz können 30 Punkte, bei maximal 5 zu berücksichtigten Referenzen, folglich höchstens 150 Punkte insgesamt erreicht werden. -darüber hinaus erhält ein Bewerber Zusatzpunkte, für Referenzobjekte, die die Mindestanforderungen erfüllen, bei denen es sich um ein Feuerwehrhaus oder eine Feuerwache handelt und bei denen die Abnahme der LPH 8 möglichst wenig lange zurückliegt. Es werden max. 5 Referenzen berücksichtigt. Je Referenz können maximal 30 Punkte, bei maximal 5 zu berücksichtigten Referenzen, folglich höchstens 150 Punkte insgesamt erreicht werden. -Weiterhin erhält der Bewerber Zusatzpunkte für Referenzobjekte, die die Mindestanforderungen erfüllen und bei denen die architektonische Qualität im Vergleich zu der hiesigen Ausschreibung in Gestaltung und Funktionalität ähnlich ist und von entsprechender Erfahrung in der Vergangenheit zeugt. Je Referenz können 50 Punkte, bei maximal 3 zu berücksichtigten Referenzen, folglich höchstens 150 Punkte insgesamt erreicht werden. Für weitere Einzelheiten wird auf das Dokument "Auswahlmatrix" verwiesen.

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Waga (wartość punktowa, dokładna): 600,00

Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:

Minimalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury : 3

Maksymalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury: 5

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Projektleiter

Opis: Die Bewertung erfolgt in den jeweiligen unten angegebenen Unterkriterien. Jedes Unterkriterium wird einzeln gewertet und bepunktet. Die Punktzahl wird nachfolgender Gewichtung unterzogen. Es können max. 100 Punkte erreicht werden Unterkriterien 1. Referenzen des Projektleiters (50 Punkte) 2. Berufserfahrung des Projektleiters (30Punkte) 3. Kommunikationsfähigkeit im Bietergespräch (20 Punkte)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Koncept

Opis: Mit diesem Zuschlagskriterium wird die zu prognostizierende Qualität der Leistung bzgl. der Herangehensweise an die Aufgabe bewertet. Auf Grundlage der hierzu geforderten Angaben wird bewertet, ob der danach zu erwartende Arbeitsprozess den spezifischen Anforderungen des Projekts, wie sie in den Vorgaben des Vertrags samt Anlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung dargelegt sind, entsprechen wird. Die Bewertung erfolgt anhand Unterkriterien.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Honorarermittlungsblatt Objektplanung und Freianlagen

Opis: Die Bewertung erfolgt anhand der Unterkriterien: 1. "Allgemeines Honorarangebot" anhand der angegebenen Gesamtsumme (brutto) 2. "Stundensatz": Es werden für die Berechnung des angebotenen Stundensatzes die vier Stundensätze mit den in dem "Honorarermittlungsblatt Objektplanung und Freianlagen" angegebenen Multiplikatoren gewichtet und addiert und es wird dann ein Mittelwert aus den 4 Mitarbeiterqualifikationen gebildet. Die Punkte zu 1. und 2. werden sodann zusammengerechnet und ergeben die Gesamtpunktzahl für das Bewertungskriterium Honorar.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 40

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 01/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNAMNYN/documents>

Kanał komunikacji ad hoc:

Adres URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNAMNYN>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNAMNYN>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 11/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Eine Nachforderung erfolgt gemäß § 56 VgV.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Erklärung zur Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) 833/2014 in der jeweils geltenden Fassung und die Einhaltung des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes, insbesondere § 22 LKSG, Tariftreueerklärung nach HVTG.

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: 1. und 2. Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informacje o terminach odwołania: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Gemeinde Schmitten im Taunus

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Gemeinde Schmitten im Taunus

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Gemeinde Schmitten im Taunus

Numer rejestracyjny: DE 114110634

Adres pocztowy: Parkstraße 2

Miejscowość: Schmitten im Taunus

Kod pocztowy: 61389

Podpodział krajowy (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergrechtfm-assistenz@fps-law.de

Telefon: 49 69 95957-3113

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: 1. und 2. Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Numer rejestracyjny: t:06151126603

Adres pocztowy: Wilhelminenstraße 1 - 3 (Wilhelminenhaus)

Miejscowość: Darmstadt

Kod pocztowy: 64283

Podpodział krajowy (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefon: +49 6151126-603

Faks: +49 6151125-816

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

0634b7b7-0e91-41d6-a949-a0d51a126cda-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

Opis

:

Aktualisierung des Auswahlkriteriums 4, der Auswahlmatrix und des Teilnahmeantrags

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: PROCEDURE

Opis zmian: Anpassung der Anforderungen an das Auswahlkriterium 4 sowie entsprechend in der Auswahlmatrix; Aktualisierung des Teilnahmeantrags, Punkt G.1.1

Dokumenty zamówienia zmieniono w dniu: 27/05/2026

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 3bea67b6-d9dc-4d8c-8210-4071614524d4 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 27/05/2026 12:26:58 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski,
czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 363568-2026
Numer wydania Dz.U. S: 101/2026
Data publikacji: 28/05/2026